

การใช้ภาษาแชทในการสื่อสารผ่านแอปพลิเคชันไลน์

The Language Used To Communicate Via Chat Application Line

สุจิตรา ประชามัง *
ณัฐวดี พิมขาลี **
นิธินาถ อุดมสันต์ ***

บทคัดย่อ

ปัจจุบันโลกของเรามีการเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ววนั้น นอกจากจะส่งผลกระทบต่อการใช้ชีวิตประจำวันในด้านต่าง ๆ แล้ว ยังส่งผลกระทบต่อการใช้ภาษาเป็นเครื่องมือด้วย ซึ่งสิ่งที่สำคัญที่สุดก็คือ เครื่องมือสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์ต่าง ๆ เช่นอินเทอร์เน็ต โทรศัพท์มือถือ ทำให้ผู้คนสามารถติดต่อสื่อสารกันได้ง่ายขึ้นและมีแอปพลิเคชันหนึ่งที่กำลังเป็นที่นิยมกันมาก คือ “ไลน์” (LINE) ฉะนั้นภาษาที่ใช้ในการติดต่อสื่อสาร ผ่านเครื่องมือเหล่านี้ จึงต้องมีความกระชับ เพื่อความรวดเร็ว และสามารถสื่อสารเข้าใจ เฉพาะกลุ่ม เพราะฉะนั้นจึงส่งผลโดยตรงต่อการใช้ภาษาในการแชท แอปพลิเคชันไลน์

ผลการศึกษาพบว่า การใช้ภาษาแชทในการสื่อสารผ่านแอปพลิเคชันไลน์มีการใช้ภาษาเปลี่ยนแปลงไปจากภาษาเดิม เพราะมีเทคโนโลยีที่ทันสมัยได้เข้ามาครอบงำทำให้มีความสะดวกในการใช้ชีวิตประจำวันรวมทั้ง การสื่อสาร จึงทำให้คนทุกวันนี้ ใช้ภาษาไทยที่ผิดจากคำเดิม เขียนคำผิดเพี้ยน ออกเสียงเพี้ยน และที่สำคัญนำภาษาพูดมาปะปนกับภาษาทางการ ที่กล่าวมา ทั้งหมดจึงเป็นเรื่องที่สำคัญควรแก่การศึกษาอย่างยิ่ง

ABSTRACT

The world is change very fast. In addition to effect everyday life in many aspects also the communication use language is a tool. The most important Electronic communication tools, such as Internet and mobile phones can make social communication more easily and there is one application are popular that is Line. The line used to communicate through the information technology tools around the world. It has compact so quickly and can be communicate through some group or individual. Therefore, it directly affect to use language communication by Line applications.

The results show the use of chat language in communication by Line change from mother tongue. Because new technology come over the quality of life living and communication change. Therefore, people nowadays use unusual language from traditional word wrong write and spell and the important of language mixed together with formal languages. Moreover, it is important strongly to education.

คำสำคัญ : ภาษาแชท, การสื่อสาร, แอปพลิเคชันไลน์

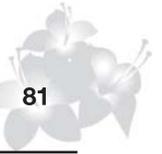
Keywords : Language chat, Communication, Apps Line

บทนำ

คำว่า “ภาษา” อาจแบ่งความหมายออกได้เป็น 2 ประเภท คือ “ภาษาในความหมายกว้าง” หมายถึง ภาษาที่ใช้ คำพูด (วจนภาษา) และภาษาที่ไม่ได้ใช้คำพูดหรือภาษาท่าทาง (อวจนภาษา) ทั้งนี้ภาษาในความหมายนี้ อาจนับรวมไปถึง ภาษาของสัตว์ด้วย แต่เรื่องภาษาของสัตว์ นี้ยังมีข้อมูลไม่มากนัก จึงไม่ค่อยมีใครนำมากล่าวรวมกับภาษาของมนุษย์

“ภาษาในความหมายแคบ” หมายถึง ภาษาที่ใช้คำพูดจะเป็นคำพูดหรือลายลักษณ์อักษร ซึ่งเป็นเครื่องหมาย ใช้แทนคำพูดก็ได้

*, **, *** อาจารย์มหาวิทยาลัยราชภัฏร้อยเอ็ด



ดังนั้น ความหมายของภาษาที่เขียน เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ก็คือความหมาย ประการหลังซึ่งหมายถึง ถ้อยคำที่มนุษย์ใช้สื่อความเข้าใจกันได้นั่นเอง นักภาษาศาสตร์เรียกความหมายของภาษาในแง่ที่ว่า “ความหมายแคบ” เพราะจำกัด อยู่เพียงคำพูดของมนุษย์เท่านั้น อย่างไรก็ตามเมื่อมนุษย์พัฒนาขึ้นก็มีวิธีถ่ายทอดเสียงพูดเป็นเสียงอื่น ในการสื่อสาร สิ่งที่ใช้แทนเสียง ในการสื่อสารก็คือ ตัวอักษร เช่นเดียวกับที่เราถ่ายทอดเสียงภาษาไทยเป็นตัวอักษรไทย (ภาสกร เกิดอ่อน, 2552)

คำว่า “ภาษาแชท” เป็นคำเรียกของการใช้ภาษาไทยที่เปลี่ยนแปลงไป และไม่ตรงกับหลักภาษาในด้านการสะกดคำ คำว่า “ภาษาแชท” ใช้เรียกรวมถึงการเขียน ที่สะกดผิดบ่อย รวมถึงการใช้คำศัพท์ใหม่หรือคำศัพท์ ที่สะกดเปลี่ยนแปลงไปจากเดิม (กาญจนา นาคสกุล, 2552) ซึ่งในภาษาเหล่านี้เป็นภาษาที่นิยมใช้ในหมู่วัยรุ่นปัจจุบัน มีจุดเริ่มต้นจากการส่งเอสเอ็มเอส หรือข้อความสั้น ๆ การสนทนาออนไลน์ (msn) หรือการแสดงความคิดเห็นในโลกของอินเทอร์เน็ต ทำให้ปัจจุบันนี้ภาษาแชท ถูกใช้อย่างแพร่หลาย จนกลายเป็นภาษาทางการ ของวัยรุ่น โดยทั่วไปอาจจะเกิดจากการสร้างคำขึ้นมาใหม่โดยการเปลี่ยนคำ เปลี่ยนความหมาย และความขบขันหรือน้ำเสียงในการพูด ศัพท์หรือสำนวนเหล่านี้ อาจจะใช้เฉพาะคนในวงการใดวงการหนึ่ง หรืออาชีพใดอาชีพหนึ่ง ภาษาแชทบางครั้งอาจใช้เพียงแค่ช่วงเวลาสั้น ๆ แล้วก็หายไป แต่บางครั้งอาจยาวจนกลายเป็นส่วนหนึ่งของภาษาพูด โดยเป็นคำเฉพาะของผู้ส่งสารกับผู้รับสารซึ่งมักจะหาคำใหม่ ๆ มาสะท้อนถึงอารมณ์ ความรู้สึกโดยผ่านการพิมพ์ เป็นข้อความหรือที่เรียกว่าการแชท (อังคณา เอกกุล, 2553)

การสื่อสาร หมายถึง กระบวนการแลกเปลี่ยนข่าวสาร เกิดขึ้นโดยการถ่ายทอดสารจากบุคคลฝ่ายหนึ่ง ซึ่งทำหน้าที่ ส่งสารผ่านสื่อหรือช่องทางต่าง ๆ ไปยังผู้รับสารโดยมีวัตถุประสงค์อย่างใดอย่างหนึ่ง การใช้ภาษาเป็นเรื่องของการสื่อสาร ซึ่งผู้ส่งสารจะต้องทำให้ผู้รับสารเข้าใจความหมายของตนให้มากที่สุด แต่การสื่อสารที่มีรูปแบบแตกต่างกัน จะทำให้การใช้ภาษามีความแตกต่างกันไปด้วย เช่น การสื่อสารแบบเผชิญหน้าย่อมแตกต่างจากการสื่อสารแบบผ่านเครื่องมือสื่อสาร หรือการสื่อสาร ด้วยสื่อสิ่งพิมพ์ ย่อมมีความแตกต่างการสื่อสาร ด้วยสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งมีทั้งภาพและเสียง ในปัจจุบันปัญหาที่พบเป็นอย่างมาก เกี่ยวกับการใช้ภาษาไทย คือการใช้ภาษาในทางวิบัติ และมีการเปลี่ยนแปลงรูปแบบการใช้ภาษาอยู่หลายประเภท เช่น

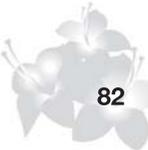
1) รูปแบบการพูด เป็นประเภทของภาษาวิบัติที่ใช้เวลาพูดกัน ซึ่งบางครั้งก็ปรากฏขึ้นในการเขียนด้วย แต่น้อยกว่ากลุ่มที่ใช้ในเวลาเขียน โดยการพูดมักจะพูดให้มีเสียงสั้นลง หรือยาวขึ้น หรือไม่ออกเสียงควบกล้ำเลย ประเภทนี้ เรียกได้อีกอย่างว่ากลุ่มเพี้ยนเสียง

2) รูปแบบการเขียน รูปแบบของภาษาวิบัติประเภทนี้ โดยทั้งหมดจะเป็นคำพ้องเสียงที่นำมาใช้ผิดหลักของภาษา คนที่ใช้ภาษาวิบัติเวลาเขียนนั้นจะเขียนตามเสียงอ่าน เพราะไม่ต้องกรออยู่ในกรอบหรือต้องการทำอะไร ที่คิดว่าใหม่ไม่เลียนแบบ ของเก่า ได้แก่

- 2.1) การเขียนตามเสียงพูด
- 2.2) การสร้างรูปการเขียนใหม่
- 2.3) รูปแบบของการเปลี่ยนแปลงเสียงอ่าน
- 2.4) กลุ่มที่เปลี่ยนแปลงความหมาย

“ไลน์” (LINE) หมายถึง แอปพลิเคชันสำหรับการสนทนาบนอุปกรณ์การสื่อสารรูปแบบต่าง ๆ เช่น สมาร์ทโฟน คอมพิวเตอร์ และแท็บเล็ต (Tablet) ผู้ใช้สามารถสื่อสารด้วยการพิมพ์ข้อความจากอุปกรณ์ การสื่อสารเครื่องหนึ่งไปสู่อีก เครื่องหนึ่ง LINE ได้รับ การพัฒนาให้มีความสามารถหลากหลายเพื่อรองรับการใช้งานของผู้ใช้หลาย ๆ ด้าน จุดเด่นที่ทำให้ LINE แตกต่างกับแอปพลิเคชันสำหรับการสนทนาแบบอื่น ๆ คือ รูปแบบของ “สติ๊กเกอร์” (Sticker) ที่แสดงอารมณ์ และความรู้สึกของผู้ใช้ที่หลากหลาย เช่น สติ๊กเกอร์ แสดงความรู้สึกขั้นพื้นฐาน สติ๊กเกอร์ตามเทศกาล และวันสำคัญ สติ๊กเกอร์ ของตราสินค้าต่าง ๆ และสติ๊กเกอร์การ์ตูนที่มีชื่อเสียง เป็นต้น

ปัจจุบันนี้สังคมไทยได้มีเทคโนโลยีเข้ามาเกี่ยวข้องอย่างมาก ทำให้มีความสะดวกในการใช้ชีวิตประจำวัน รวมทั้ง การสื่อสารด้วย ซึ่งทำให้เยาวชนและวัยรุ่นยุคใหม่ ได้นำค่านิยมผิด ๆ มาใช้กันในการสื่อสาร นั่นก็คือการใช้ภาษาไทยที่ผิด ซึ่งการใช้ภาษาไทยที่ผิด ๆ ของวัยรุ่นนั้นเป็นสิ่งที่จะทำให้ภาษาไทยเกิดความผิดเพี้ยน ต่อการสื่อสาร ส่วนด้านการเขียนนั้น พบว่า เด็กไทย เขียนภาษาไทยกันไม่ถูกต้อง โดยส่วนหนึ่งเป็นผลมาจากความเคยชินกับภาษาเขียนที่ใช้ในการเขียนกลอน วัยรุ่น การส่งข้อความผ่านมือถือ และการเขียนในอินเทอร์เน็ต โดยเฉพาะจากการแชท ที่จะเน้นเขียนคำให้สั้นที่สุด และเป็น คำที่พิมพ์ง่าย สะกดง่าย สื่อสารกันได้ง่ายในกลุ่มเพื่อนและสังคมเดียวกัน เช่น “555” แทนเสียงหัวเราะ “เดว” แทนคำว่า “เดียว” “ไปเดก่า” แทนคำว่า “ไปดีกว่า” คำว่า “ไม่เป็นไร” ก็เขียนเป็น “ม่ายเปนราย” จุงิ คริคริ แทนความรู้สึกบางอย่าง



นอกจากนี้ยังมีการใช้สัญลักษณ์หรือไอคอนที่แสดงอารมณ์ต่าง ๆ เช่น ร้องไห้ หัวเราะ ยิ้ม (T__T, ^__^) แทนภาษาเขียน แต่หากเยาวชนหรือวัยรุ่นมีพฤติกรรมการใช้ภาษาแชทบ่อย ๆ อาจทำให้เกิดความเคยชินและนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน จนกลายเป็นเรื่องปกติ หรืออาจเกิด ความเข้าใจผิด เนื่องจากการสื่อสารด้วยภาษาแชทที่เข้าใจความหมายไม่ตรงกัน ซึ่งอาจส่งผล ทำให้ภาษาไทย เกิดความผิดเพี้ยน จนถึงขั้นวิกฤตได้ในอนาคต จากข้อมูลข้างต้นเป็นสิ่งที่สะท้อนให้เห็นถึงปัญหาการใช้ภาษาไทย ของวัยรุ่นในปัจจุบัน (ธัญญลักษณ์ เหล็กพิมาย, 2551)

ดังนั้นผู้วิจัยจึงเห็นความสำคัญของการใช้ภาษาแชทในการสื่อสารผ่านแอปพลิเคชันไลน์ที่กำลังเป็นที่นิยมและความต้องการ ของผู้ใช้งานทั้งในปัจจุบันและอนาคต จึงทำให้ผู้วิจัยสนใจที่จะศึกษาภาษาที่ใช้ในการแชท ผ่านแอปพลิเคชันไลน์ว่ามีเปลี่ยนแปลง มากน้อยเพียงใด

วัตถุประสงค์

เพื่อศึกษาภาษาแชทในการสื่อสารผ่านแอปพลิเคชันไลน์

วิธีการดำเนินการวิจัย

การวิจัยนี้เป็นการศึกษาภาษาแชทในการสื่อสารผ่านแอปพลิเคชันไลน์ เน้นการศึกษาภาษาที่ใช้แชทในแอปพลิเคชันไลน์ ว่ามีการใช้ภาษาแชทแบบใดและใช้คำอย่างไร

ผู้วิจัยได้รวบรวมคำศัพท์ที่มีการเขียนจากบริษัท จำนวน 30 บริษัท ที่ใช้แชทในแอปพลิเคชันไลน์ ซึ่งบริษัท จำนวน 30 บริษัท ได้แก่ D-TAC, AOT, By Buzz, Giffarine 1101, Krungsri Simple, Let's Shop lcc , S & P, yam yam jumbo, The Pizza Company, Tesco Lotus, Aeon, Major Friends, PTT Group, True Move H, Monobo, oppo, SCB, Muang Thai Life, KTB Care, IMI Technology, ธนาคารออมสิน, Thai Air Asia, OOKBEE, บริษัท โตโยต้า มอเตอร์, ซาโลว์ (ไทยแลนด์), P fizer Thailand, Pepsi Thai, TV pool, sanook และ Bangkok Bank

ผลการวิจัย

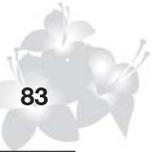
จากการศึกษาเรื่อง การใช้ภาษาแชทในการสื่อสารผ่านแอปพลิเคชันไลน์ ผู้วิจัยมุ่งศึกษาประเด็นการใช้ภาษาแชท ผ่านแอปพลิเคชันไลน์ ซึ่งได้รวบรวมคำศัพท์ที่มีการเขียนจากบริษัท จำนวน 30 บริษัท ที่ใช้แชทใน แอปพลิเคชันไลน์ซึ่งบริษัท จำนวน 30 บริษัท ได้แก่ D-TAC, AOT, By Buzz, Giffarine 1101, Krungsri Simple, Let's Shop lcc, S&P, yam yam jumbo, The Pizza Company, Tesco Lotus, Aeon, Major Friends, PTT Group, True Move H, Monobo, oppo, SCB, Muang Thai Life, KTB Care, IMI Technology, ธนาคารออมสิน, Thai Air Asia, OOKBEE, บริษัท โตโยต้า มอเตอร์, ซาโลว์ (ไทยแลนด์), P fizer Thailand, Pepsi Thai, TV pool, sanook และ Bangkok Bank ผู้วิจัยจะแยกเป็นประเด็น ๆ และมีตารางการใช้คำแต่ละบริษัทที่มีคนใช้มากที่สุด และใช้แทนการพิมพ์ข้อความ ซึ่งมีรายละเอียดดังนี้

1. ประเด็นด้านการเปลี่ยนแปลงรูปเขียน การเขียนตามเสียงพูด

อะไร	เปลี่ยนเป็น	อาราย
ได้	เปลี่ยนเป็น	ด้าย
ไม่ใช่	เปลี่ยนเป็น	มาย๋ชาย
ไม่	เปลี่ยนเป็น	มาย..ย
ว่าไง	เปลี่ยนเป็น	ว่างาย
มันใจ	เปลี่ยนเป็น	มันจ้าย
มาก	เปลี่ยนเป็น	ม๊ก

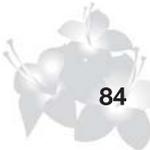
2. ประเด็นด้านการเปลี่ยนแปลงรูปสระ

คิดถึง	เปลี่ยนเป็น	คิดดุง
จึ้งเลย	เปลี่ยนเป็น	จุงเบย
แล้ว	เปลี่ยนเป็น	แระ
เพื่อน	เปลี่ยนเป็น	เพ็ล



- | | | |
|--------|-------------|--------|
| เปล้า | เปลี่ยนเป็น | ป่าว |
| ขอบคุณ | เปลี่ยนเป็น | ขอบคุง |
3. ประเด็นด้านการเปลี่ยนแปลงคำควบกล้ำ
- | | | |
|-----------|-------------|---------|
| จริงสิ | เปลี่ยนเป็น | จิงติ |
| หรือเปล้า | เปลี่ยนเป็น | ฮือป่าว |
| บ้า | เปลี่ยนเป็น | บร้า |
| จ้ำ | เปลี่ยนเป็น | จร้า |
| ค่า | เปลี่ยนเป็น | คร่า |
4. ประเด็นด้านการสร้างรูปการเขียนใหม่
- | | | |
|-----------------------|-------------|--------------|
| ทั้งนั้น | เปลี่ยนเป็น | ท่างงน้านน |
| แจ่มเลย | เปลี่ยนเป็น | แจ่มเรี่ยยยย |
| อ้าก | เปลี่ยนเป็น | อ้ากกกกกก |
| ว้าย | เปลี่ยนเป็น | ว้ายยยย |
| มาก | เปลี่ยนเป็น | มว้ากกกก |
| โอ้ย | เปลี่ยนเป็น | โอ้ยยยย |
| สุดยอด | เปลี่ยนเป็น | ซู้ดดดยอดดด |
| ครับ | เปลี่ยนเป็น | ค้ำบบบบ |
| ขอบใจ | เปลี่ยนเป็น | ขอบจัย |
| สุดยอด | เปลี่ยนเป็น | สวดยอด |
| รับทราบ | เปลี่ยนเป็น | รับแซบ |
| โอเค | เปลี่ยนเป็น | อะเคร |
| เขาขอโทษ | เปลี่ยนเป็น | เค้าขอโต้ด |
| สนุกสนาน | เปลี่ยนเป็น | หนุกหนาน |
| เสียงหัวเราะฮ่าฮ่าฮ่า | เปลี่ยนเป็น | 5555 |
- การตัดเสียงและกร่อนเสียง
- | | | |
|------------|-------------|---------------------|
| โอเค | เปลี่ยนเป็น | เคร |
| สวัสดี | เปลี่ยนเป็น | หวัดดี , ดีจ้า , Hi |
| จบไหม | เปลี่ยนเป็น | จบปะ |
| ใช่ไหม | เปลี่ยนเป็น | ซิมิ |
| ช่างกล้าทำ | เปลี่ยนเป็น | กล้า้นัก |
| หรือ | เปลี่ยนเป็น | หร่า |
5. ประเด็นด้านการเปลี่ยนแปลงความหมาย
- | | | |
|---------|---------|---|
| ปื๊ด | หมายถึง | ไม่กล้า |
| ฟิน | หมายถึง | สุดยอด |
| เข็บบ | หมายถึง | อารมณ์ดี |
| งานเข้า | หมายถึง | ได้เรื่องหรือมีเรื่องเดือดร้อนเข้ามา |
| กล้า่นะ | หมายถึง | ช่างทำได้นะ ไม่อายเลย (กล้าพูด) |
| ชีส์ | หมายถึง | โกรธ |
| สุดตึง | หมายถึง | เก่งสุดยอด |
| มโน | หมายถึง | การจินตนาการ อะไรต่าง ๆ ไปเอง, การพูดในสิ่งที่ไม่เป็นความจริง |
| เทพ | หมายถึง | เก่งมาก |
| กรืดดด | หมายถึง | ชอบอาละวาด ชอบโววาย |



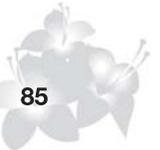


ชีว-ชีว หมายถึง เล็ก ๆ จีบ ๆ สบาย ๆ
กล้วย ๆ หมายถึง ง่าย ๆ
แรงส์ หมายถึง ทำตัวเกินหน้าเกินตาคนอื่น
เรียด หมายถึง ดี ยอดเยี่ยมในทางใดทางหนึ่งเป็นพิเศษ

ตาราง 1 การใช้คำแต่ละบริษัทที่มีคนใช้มากที่สุด และใช้แทนการพิมพ์ข้อความ

ชื่อบริษัท	ภาษาแชท	สติ๊กเกอร์ตัวอย่าง	ชื่อบริษัท	ภาษาแชท	สติ๊กเกอร์ตัวอย่าง
The Pizza Company, D-TAC, Sanook	ดีเฟร้อ / สวดยอด สวดยอด		AOT, Aunjai 3G 2100, Jelly YOU	พริ้งพริ้ง / มั่งมั่ง	
True Move H, NOW 26 Guys & Girls, Bangkok Bank, Giffarine 1101	อืออือ / 555 คริคริ / อะฮิอะฮิ		AOT, ไทยประกัน ชีวิต, Sanook	เค้าขอโทษ เค้าขอโทษ เค้าขอโด้ด	

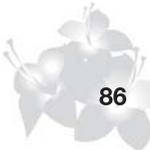




ตาราง 1 (ต่อ)

ชื่อบริษัท	ภาษาแชท	สติ๊กเกอร์ตัวอย่าง	ชื่อบริษัท	ภาษาแชท	สติ๊กเกอร์ตัวอย่าง
PizzaCompany, AIA, Bangkok Bank, OOKBEE	ซีส์ , ซี ,เซอะ		ธนาคารออมสิน Tesco Lotus, Major Friends, AIA	ดีจ้า / Hello/ Hii Good morning	
D-TAC, Oishi, เรื่องเล่าเช้านี้	ฟินๆ / แด้		True Move H, Aunjai 3G 2100, Fanta's Play Gang,	คิดถึงงง / คิดถึง โปกคคค / คิด ถึงอะ	





ตาราง 1 (ต่อ)

ชื่อบริษัท	ภาษาแม่	สติ๊กเกอร์ตัวอย่าง	ชื่อบริษัท	ภาษาแม่	สติ๊กเกอร์ตัวอย่าง
True Move H, KTBCare	รับแช่บ / ขอรับ		Thai Air Asia, Giffarine 1101, The PizzaCompany	อะเคร / อะเคร	
Giffarine 1101, AOT, เรื่องเล่าเข้านี้	สู้ ๆ		SCB, Muang Thai Life, ธ ก ส	รักนะ	
Jelly YOU, KTBCare, Kapook.com	ขอบคุณ				





ตาราง 1 (ต่อ)

ชื่อบริษัท	ภาษาแชท	สติ๊กเกอร์ตัวอย่าง	ชื่อบริษัท	ภาษาแชท	สติ๊กเกอร์ตัวอย่าง
Giffarine 1101, ทิพย์ประกันภัย, S & P	สาธุ		Mr. Q & Miss.Q Family OOKBEE, NOW 26 Guys & Girls	ไนท์ ไนต์ Good Night	

จากตาราง 1 พบว่า การใช้คำของแต่ละบริษัท คำมีความหมายอย่างเดียวกัน แต่จะใช้ภาษาที่แตกต่างกัน สติ๊กเกอร์มีความโดดเด่นต่างกันของแต่ละบริษัท เป็นที่น่าสนใจแก่ทุกคน การใช้ภาษาแชทจึงมีทั้ง การเปลี่ยนแปลงรูปเขียน การกร่อนเสียง การตัดเสียง เป็นต้น

อภิปรายผล

ผลการศึกษาแสดงให้เห็นว่า การใช้ภาษา ในการสื่อสารเป็นสิ่งที่สำคัญยิ่ง ปัจจุบันโลกของเรา ได้ก้าวเข้าสู่ยุคดิจิทัล มีเทคโนโลยีที่ช่วยทำให้การสื่อสาร ของคนในสังคมสะดวกสบายและรวดเร็วมากขึ้นช่องว่าง ในการสื่อสารระหว่างผู้ส่งสาร และผู้รับสารมีขนาดเล็กลง ทำให้ผู้คนสามารถติดต่อสื่อสารกันได้ง่าย ผู้คนมีช่องทาง ในการติดต่อสื่อสารหลายวิธี

ไลน์เป็นรูปแบบของการสนทนาที่ได้พัฒนาขึ้นเพื่อเป็นช่องทางหนึ่งในการสื่อสาร สิ่งที่ทำให้ LINE โดดเด่น คือ “รูปแบบของสติ๊กเกอร์” มีคำศัพท์ที่หลากหลาย และใช้เป็นภาพแทนความรู้สึก แสดงอารมณ์ของผู้ใช้ ที่หลากหลาย คนส่วนใหญ่ มีการใช้โปรแกรมแชทต่าง ๆ มากขึ้น มีคำใหม่มากขึ้น โดยสรุปได้ดังนี้

- ภาษาที่มีการเปลี่ยนแปลงรูปเขียน
การเขียนตามเสียงพูด เช่น
ไม่ใช่ เปลี่ยนเป็น ม่ายช่าย
ไม่ เปลี่ยนเป็น ม่าย..ย
- ภาษาที่มีการเปลี่ยนแปลงรูปสระ เช่น
คิดถึง เปลี่ยนเป็น คิดลุง
จึ้งเลย เปลี่ยนเป็น จุงเบย
- ภาษาที่มีการเปลี่ยนแปลงคำควบกล้ำ เช่น
จริงสิ เปลี่ยนเป็น จิงดิ
หรือเปล่า เปลี่ยนเป็น อ๊ะปาว
จ้ำ เปลี่ยนเป็น จร้า
- ภาษาที่มีการสร้างรูปการเขียนใหม่ เช่น
อ้าก เปลี่ยนเป็น อ้ากกกกกก
ว้าย เปลี่ยนเป็น ว้ายยยย
มาก เปลี่ยนเป็น มว้ากกกก
อื้อย เปลี่ยนเป็น อื้อยยยย
สุดยอด เปลี่ยนเป็น ชู้ดดดดยอดดด





สุดยอด เปลี่ยนเป็น สวดยอด
 รับทราบ เปลี่ยนเป็น รับแช่บ
 โอเค เปลี่ยนเป็น อะเคร
 เขาขอโทษ เปลี่ยนเป็น คำขอโทษ
 เสียงหัวเราะฮาฮาฮา เปลี่ยนเป็น 5555

การตัดเสียงและกร่อนเสียง

โอเค เปลี่ยนเป็น เคร
 สวัสดี เปลี่ยนเป็น หัวดี , ดีจ้า , Hi
 จบไหม เปลี่ยนเป็น จบปะ
 ใช่ไหม เปลี่ยนเป็น ซิมิ
 ช่างกล้าทำ เปลี่ยนเป็น กล้านัก
 เหรอ เปลี่ยนเป็น หรา

5. ภาษาที่มีการเปลี่ยนแปลงความหมาย เช่น

ป๊อด หมายถึง ไม่กล้า
 ฟิน หมายถึง สุดยอด
 เข็บ ๆ หมายถึง อารมณ์ดี
 งานเข้า หมายถึง ได้เรื่องหรือมีเรื่องเดือดร้อนเข้ามา
 ชีส หมายถึง โกรธ
 สุดตึง หมายถึง เก่งสุดยอด
 มโน หมายถึง การจินตนาการอะไรต่าง ๆ ไปเอง, การพูดในสิ่งที่ไม่เป็นความจริง

จากที่กล่าวมาทั้งหมดสรุปได้ว่า การใช้ภาษา ในการสื่อสารนั้นมีความสำคัญเป็นอย่างยิ่ง ในโลกปัจจุบัน มีเทคโนโลยีที่ทันสมัย จึงมีคำศัพท์ที่เกิดขึ้นใหม่อยู่ตลอดเวลา จึงทำให้คำศัพท์บางคำอาจมีความหมายผิดเพี้ยนไปจากเดิม ทั้งนี้เพราะมีการสนทนาผ่านแอปพลิเคชันต่าง ๆ ผู้วิจัยได้สนใจภาษาแชทในแอปพลิเคชันไลน์ จึงได้รวบรวมทั้งคำศัพท์ และสติ๊กเกอร์มาประกอบในการศึกษาปรากฏว่า ภาษาแชทในแอปพลิเคชันไลน์ จำนวน 30 บริษัท ได้แก่ D-TAC, AOT, By Buzz, Giffarine 1101, Krungsri Simple, Let's Shop lcc , S & P, yam yam jumbo, The Pizza Company, Tesco Lotus, Aeon, Major Friends, PTT Group, True Move H, Monobo, oppo, SCB, Muang Thai Life, KTB Care, IMI Technology, ธนาคาร ออมสิน, Thai Air Asia, OOKBEE, บริษัท โตโยต้า มอเตอร์, ซาโลว์ (ไทยแลนด์), P fizer Thailand, Pepsi Thai, TV pool, sanook และ Bangkok Bank มีการใช้ภาษาที่คล้ายคลึงกัน และมีความหมายเดียวกัน ใช้กันเฉพาะกลุ่มหรือใช้ในระดับกันเองไม่เป็นทางการ แต่อย่างไรก็ตามทุกคนควรรู้จักใช้ภาษาให้ถูกต้องและเหมาะสม

ข้อเสนอแนะ

1. ข้อเสนอแนะในการนำไปใช้

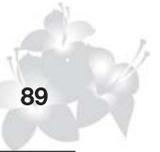
ผู้วิจัยได้นำเสนอข้อเสนอแนะในการนำไปใช้ ดังนี้

- 1.1 ผู้ใช้ภาษาควรตระหนักถึงการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้อง
- 1.2 ผู้ใช้ภาษาต้องเข้าใจในการเปลี่ยนแปลงของภาษาและต้องตระหนักถึงการอนุรักษ์การใช้ภาษาไทยให้ถูกต้อง

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

ผู้วิจัยได้นำเสนอข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป ดังนี้

- 2.1 ควรเพิ่มวิธีการเก็บข้อมูลการวิจัย กล่าวคือ ควรทำการเก็บข้อมูลโดยการสัมภาษณ์เชิงลึก กับผู้ใช้งานแอปพลิเคชันไลน์เพื่อให้ได้ข้อมูลเพิ่มมากขึ้น



2.2 ผู้สนใจที่จะศึกษาในหัวเรื่องนี้ควรนำผลการวิจัยนี้ไปเปรียบเทียบกับผลการวิจัยในอนาคต เพื่อจะได้ทราบถึงความเปลี่ยนแปลงและความแตกต่าง

2.3 ควรศึกษาถึงความแตกต่างในการยอมรับแอปพลิเคชันไลน์ของผู้ใช้งานในแต่ละกลุ่ม เช่น เพศ การศึกษา อาชีพ และเขตที่อยู่อาศัย เป็นต้น

รายการอ้างอิง

กาญจนา นาคสกุล. (2552). *วิถีของภาษา ต้องรีบหาทางแก้*. [ออนไลน์]. แหล่งที่มา : <http://www.sahavicha.com/?name=knowledge&file=readknowledge&id=1386>. [20 ธันวาคม 2558].

ฉัญญลักษณ์ เหล็กพิมาย. (2551). *ปัญหาการใช้ภาษาไทยในหมู่วัยรุ่น*. สำนักงานวิชาการ มหาวิทยาลัยบูรพา.

ภาสกร เกิดอ่อน และคณะ. (2552). *หลักภาษาและการใช้ภาษา ม.4* (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: อักษรเจริญทัศน์.

อังคณา เอกกุล. (2553). *ภาษาแสง ภาษาของวัยรุ่น*. [ออนไลน์]. แหล่งที่มา : <http://www.oknation.net/blog/pink-pig-peung/2010/11/17/entry-1>. [8 พฤษภาคม 2558].

